

艺影春秋

李德安（彬星） 著

水牛出版社

石景宜先生赠书

丁905.2
902

年 月 日

013344 水 牛 新 刊

(A9)

16

藝

影

春

秋



S9013277

李 德 安 (彬星) 著

水 牛 出 版 社

013344

of Artistic Ghost
(3in Star) author

it © 1967
DOK CO. LTD.
IWAN
.O.C.

春秋
新刊 16

德 安 (彬 星)
誠 晃
牛 出 版 社
牛 出 版 社

臺北市連雲街26巷21弄2號
郵政劃撥第13932號
順 益 印 刷 廠
臺北市華西街13巷2號
新 臺 幣 拾 伍 元
美 金 肆 角
日 幣 壹 佰 伍 拾 元
港 幣 叁 元
叻 幣 壹 元 伍 角
菲 幣 壹 元 伍 角
中華民國56年6月1日
中華民國56年11月1日

登記證：內版臺業字第1245號

藝影春秋

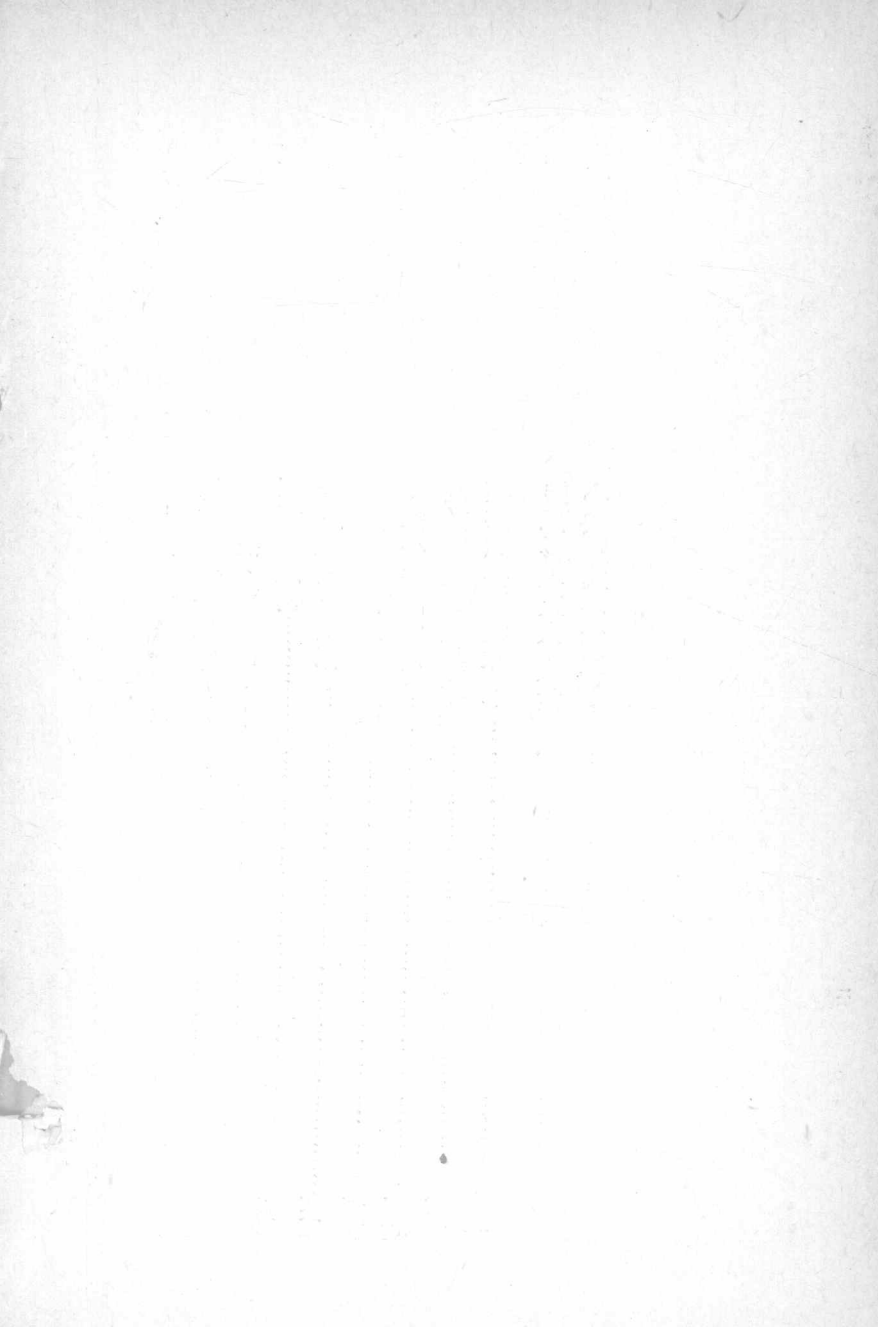
李德安著

目次

不是呼籲的呼籲.....	五
談談國片幾個問題.....	七
談反串是否太多了.....	九
談同風格的電影.....	一〇
談演員的戲路.....	一二
漫談影迷崇拜偶像.....	一四
談談波迷心理.....	一六
喜看新面孔.....	一八
拍片辛苦有誰知？.....	二〇
參觀拍片記感（一）.....	二二
參觀拍片記（二）.....	二四
看「養鴨人家」為什麼會哭？.....	二六
我看「街頭巷尾」.....	二八

看「婉君表妹」・論王戎	三〇
看「大地兒女」	三二
——論金銓導演的手法	
看「癡」片・說葉楓	三四
看「金玉奴」・談樂蒂	三六
我看「菟絲花」	三八
談談金玫及其他	三九
訪大導演嚴俊	四一
李翰祥的成功	四四
訪女導演唐書璇	四七
試論李麗華	四九
李麗華應得金馬女主角獎	五一
風格高雅的尤敏	五三
東瀛艷星司葉子的素描	五五
東方演員在好萊塢	五九

——與鄭炳雄一席談	六三
與「皇帝小生」趙雷暢談	六七
論演技・談李湄	七〇
江青的速寫	七二
新的彗星鄭佩佩	七四
畫家明星喬莊印象記	七六
憂鬱小生話雷震	七九
優秀的性格演員井淼	八一
莫愁識得愁滋味	八三
追思影壇巨人——李祖永	八八
小記陸運濤先生	八八



不是呼籲的呼籲

如果你仍然一味主觀地說國語片沒有進步，那是你昧着良心說黑話，因為近來的國片確實有了長足的進步。如果你說國片仍然有很多值得改進的地方，那你可以說是一個本着良心說話，而且是確實愛護國片的觀眾。

那些永遠認為進了放映國片戲院就會貶低自己身份的觀眾們，他實在是個有偏見的人。當然，一味地固步自封，只是追尋不進步的「黃梅調」的觀眾，也是一個應該打屁股的人。

前一陣子，一部「貞節牌坊」呈現在觀眾面前，無論製片人或片商都在想：它沒有「黃梅調」，總會受到觀眾歡迎吧！可是令人遺憾的，那些自認水準極高的影迷們，他才不願意去看「貞」片呢！他要去看「密碼一一七」，他要看「七金人」，要不然，他去看什麼「女飛龍」。於是，這才知道，他的水準只不過是那回事！

接着中影的「還我河山」問世，賣座雖不似「貞」片那麼慘，但是也够令人失望的。「還」片有大場面，導演與演員均屬上乘。老實說，比起好萊塢的影片毫不遜色。可是我們那些高水準觀眾仍然不去捧場。到了這個地步，我們才想到：所謂高水準的觀眾原來還是「外國月亮像皮球，中國月亮像燒餅」的一類人物而已。

當然，要想國語片的觀眾增多，除了再提高國片水準之外，還得由影片公司以及那些從事電影工作的人員作各方面的努力才行。可是，我只希望那些一年四季穿上西裝、嘴嚼口香糖、動不動就是「哈囉」與「拜拜」，聽起熱門音樂就全身亂抖的朋友們，可以在「閒來無事」的時候，選幾部好的國語片，平心靜

氣地看看是與你同樣面孔的演員所演的影片。你該知道，那些影片就是一群兢兢業業、愛好藝術的一些工作人員，在最低預算、最壞環境（沒有大市場等）的情形所作的心血結晶。當你了解了這些，你會同情他們，你會驚異他們的才能，儘管他們還有那麼多的缺點，你會熱心的原諒他們，甚而會去鼓勵他們，間接地說不定，你挽救了一部影片。雖然你的力量是那麼小，可是，一加一等於二，二加二必是四，等到五千加五千，那就是一萬的大數目了！

朋友，國片是值得一看的，願你們消除偏見。

談談國片幾個問題

國產片到底有前途嗎？答案是一百個肯定。儘管現在困難重重，但因前途看好，倒也不值得我們焦慮，我們憂慮的是下面幾個問題：

一、製片人盲於商業化的目的：電影這一行，實在說起來，是商業性重過藝術性的，然而如果商業第一而不顧藝術的話，那麼電影將是一種可悲的「藝術」。當然，如果黃梅調賺錢，趁熱打鐵地拍一部賺上一筆，實在無可厚非；如果一味地只想以此撈上一筆，那就不可原諒了。

二、從業人員的水準問題：所謂從業人員實指關於整個從事電影事業的工作人員，包括導演、編劇、演員、攝影、佈景、化粧、剪接、錄音、配音等等，每一個電影攝製部門而言。關於這些人員，我們有了够水準的人才，只是，我們的數量太少。電影是一種極度需要進步的事業，也是極度需要人才的事業，我們必須設立一個制度，有系統的培養後起之秀。

三、外行人的不明事理：在中國影壇裏，有許多外行人，自己不懂什麼，却偏偏最會發表理論，表示意見，因此往往弄得什麼都辦不好。一般觀眾也是如此，有許多自以為「高水準」的觀眾，動不動就說國片不够水準，不屑一顧。當然，我們不能強迫每一個人去看國片，但我們極希望那些「高級觀眾」能够平心靜氣地多以客觀的態度去衡量國片，不要處處唱反調，表示自己與眾不同。

四、製片路線與方針：中國影片必定有自己的風格，有自己的製片方向，絕不可模仿旁人。將外片整個翻版自然不對，但是盲目遵循外片風格亦可不必。因此，我們也不必因為拍不出「羅生門」或「單車失竊記」或「賓漢」而頹喪。因為中國國情並不見得就適合這些影片施予的感受。此外，我們也不必認為在

電影中表現「洋化」而嘆息，因為事實上，我們有許多地方確實洋化。因此，當前中國電影所需要的是一個健康的路線。至於什麼是健康的路線，有機會下次再談。

五、對國片的保護政策：這個問題牽涉法令問題，自然不是簡單一兩句話就可以說明清楚。但是一個國家對自己國產影片如果沒有保護的政策時，那就等於父母不保護自己的子女一樣，令我們痛心。現在我們也不必去將外國保護自己影片的各國法條舉出，但我們實在迫切希望那一天能够立刻到來。這個問題說來不怎麼樣，其實關係至大，尤其是目前國產片不是處在蓬勃的地位，尤其重要性。

以上拉雜說來，不過是個人平時所見所感而發，因為筆者雖非一個電影事業的工作人員，但熱忱與興趣，想來不會低到那裏，而愛護國產影片之心意，亦不下於任何其他人員。

談反串是否太多了

在世界戲劇史上，「反串」這個名詞恐怕只是中國才有，西洋戲劇中，只是在某些諧劇裏作穿插性的演出而已，但是在中國却有着固定性的男扮女或女扮男角色，這該是一種最奇特的表演方式，而從來難以獲得別國人士的了解與欣賞。

可是奇怪的事情竟發生在香港電影界，反串之風大盛，如火如荼地幾乎已經到了不可收拾之地步，而令人懷疑這究竟是進步還是退步？本來香港影界中除了那幾個過去在舞台演慣反串角色的演員之外，並沒有「反串」這回事的，只是任潔第一次反串賈寶玉，後來李麗華尤敏合演「梁山伯與祝英台」，由李麗華的反串梁山伯，接着李翰祥也以凌波來反串梁山伯。

大概就是由於凌波的成功，而被認為是反串之功，於是接二連三地盡量推動反串運動，「血手印」「七仙女」又是凌波反串，還有「寶蓮燈」的劉彥昌也要讓鄭佩佩反串，連帶沉香也要叫林黛去反串，甚且像天真爛漫的馮寶寶也使她扮成男孩子，其實這些都是應該可以由男演員飾演的。

不管觀眾有多麼喜愛由女演員扮成的男性角色（恐怕只是成年的女性觀眾最喜歡這種表演），我們總認為反串是一件不够進步之事，如果再這樣下去，豈非根本可以不要男演員了？這也許是我們的杞人憂天，製片家焉有想不到之理，他們可能只是要搶在「反串熱潮」中獲得暫時營業上的成功，而不會拿這個當作長久之計的，這也是我們所期望的。

談同風格的電影

電影這玩意兒，無論怎麼高唱藝術，其實都脫不了生意眼。因此當一部電影成功之後，賺了一把鈔票，那麼同型的電影必定趁熱打鐵，來個一窩風。同時這部成功的電影，必會有個續集，甚至完結篇，大結局等也會接連問世了，還有就是同風格的電影也會陰魂不散地與影迷見面。

邵氏公司的「故都春夢」是部可以算是成功的作品，很多人都十分喜歡這個故事。然而當另一部相同背景的彩色片「血濺牡丹紅」拍成之後，任何人都會覺得它要差勁多了。這是必定的——幾乎所有模仿者都沒有原有的成功。

以前記得有部「四千金」，非常動人，但是一部號稱電懣最鉅的彩色巨片「蘭閨風雲」却沒有那麼使人動情。「玉女黛蜜」十分賣座，於是就有「玉女相思」跑了出來。「檀島玉女」之後，又有「巴黎玉女遊」。以前有部以醫生為背景的喜劇片「春色滿綠波」非常受人歡迎，因此接着就會有數不盡的「春色滿杏林」。日本影片更是「續」片老手，一部賣座的影片，必定會有續集，可能續了好幾續，其實故事內容完全大同小異。「南北和」賺了一筆，於是乎你又「南北一家親」，我也「宜室宜家」。這些現象並不是什麼大錯，只是說明了電影的生意算盤，在投觀眾之所好。

在記憶裏，這些同風格的影片，都有一段輝煌的時期，只要這種類型影片問世，必定會賣點錢。但此種泛濫之潮，沒有比「黃梅調」泛濫得更久了，似乎到現在還沒有退止（雖然多少已經在退潮之中）。自從「第七號情報員」打破紀錄之後，突然之間，到處佈滿各號「情報員」，有好有壞，簡直令人無從選擇。但是無可否認的，「第七號情報員續集」是正牌貨，而且令人奇怪的是，它的成績比「上集」好，這是

不太常有的現象。

據報導，「中影」的新片「婉君表妹」已經開拍，但成功之期，還須有日。只是在「新片預計表」之中，「婉君表妹續集」已經歷歷在目，似乎說明「婉君表妹」必會人見人愛。

拍攝同型片及「續集片」並非有什麼不妥，只是做影迷的我們，仍然比較喜歡看些新鮮的題材，雖然「我愛西施」與「我愛西施完結篇」同樣使觀眾熱愛，但相信大家還是比較喜歡羅美雪妮黛演活了「西施」之後，也能演絕一個「蕩婦」。邵氏公司已開鏡的「山賊」可以說是風格較新鮮的故事，在這方面，導演潘壘確實做過一番努力，從「情人石」到「蘭嶼之歌」到「山賊」都沒有落入舊片，但在整個影片生產額中，依然所占份量太輕，我們希望既可以看到「黃梅調」，也可以多多看到其他任何新風格的電影。

談演員的戲路

很多人都認為外國演員的演技遠較我們中國演員的演技要來得高明。這種想法只對了一半。

的確，外國演員，尤其是好萊塢的演員們，演起戲來確實到了爐火純青的地步，就是沒有到達這種程度，但也平易近人而生活化。是的，這點是不錯的。可是這些演員們真是到了無所不能，任何角色都可以演得好的地步嗎？不，他們一樣不行。因此，真正能够得到「千面演員」的明星們却是鳳毛麟角。主要的原因，是他們「分工合作」。就是各演各的「性格戲」。你是什麼性格，你就演什麼，偶爾來一次「改變戲路」，也不過是嚐嚐新口味而已。既然他們都是演自己，當然就覺得格外自然，格外體貼。再加上好萊塢人才濟濟，各種類型的都有，導演或是那些製片家們儘可以按着角色的性格去挑選演員，拍完之後，當然可以得到很好的成績。

因此，在演員不多的我們中國，尤其是缺少男性演員的情形下，想要苛選角色真是談何容易。因此一個演員，他可能一下子演外向的人，一下子又演內向的人，一陣子也嚐試一下偵探角色，過一會也可能拍部歌舞片。試想，他們的自己「性格」都抓不住，却要一變再變，何來高度成就？演變結果，就會使你認為：他們什麼都不行，這就是中國演員缺少「性格」的緣故。其實，我們中國有些演員，確乎可以稱得上是「千面影星」的，拿王萊、高寶樹、羅維、吳家驤等來說吧，確實演什麼像什麼。不過，一些頭牌演員，不問男女，都吃過什麼都演的虧。我們拿樂蒂來說吧！無疑的，她是一個古典型的嫺靜女性，如果一直要她演「一樹桃花千朵紅」、「萬花迎春」這種影片的話，我們不能說她演得不好，而只能說委屈了她。同樣的，我們叫奧黛麗赫本去演一個蕩婦，相信她也不會差到那裏去，但是能說這比她的「黃昏之戀」來

得好嗎？

最近中影電懋公司合作拍攝的「雷堡風雲」已經上映了。深深的覺得張美瑤不該去扮演這個角色。張美瑤在外型上，無疑的是一個够格的演員，但在演技上她還差上一着，相信是誰也不能否認的事。現在，在她連適合她性格的戲都還不能够水準的情形下，叫她又扮演一個內心充滿感情、堅毅而有魄力但却又脫不開感情纏葛的角色，可真把她給難倒了。很多戲都失去了戲味，也有很多戲，極可能因而避重就輕地描寫一下。想想看，這是何等可惜的事？所以，一個演員應該記住：要堅持將自己的「性格」建立基礎，而不要盲目地去創造新的「自我」。

漫談影迷崇拜偶像

不知道「偶像」這個名詞，用什麼字句來下定義；更不知道「崇拜偶像」這句話該如何來解釋。但我深信，「崇拜偶像」是最不能理解的一件事情。尤其是影迷的偶像，那簡直比什麼耶和華、觀世音菩薩還要叫人傾倒與深信不移。歷史告訴過我們，因為宗教曾經發生過不知其數的宗教戰爭。我相信，如果不是因為戰爭可以使人致命死亡的話，影迷們是很可能會為他們的心中偶像而大動干戈的。

上面這個事實，由於「凌波迷」的興起，而更具深的理由。君不見那些波迷們在凌波訪臺時所表現的態度麼？君又不見當凌波的影片出現時所造成的狂熱？君又怎能會不知，只要有凌波受到一毫一毛的損害，那些波迷們就會群起響應，對那些「侵凌者」加以最毒的攻擊與漫罵麼？這真是場不見血的戰爭，叫旁觀者看見，真會拍手稱快的。

連我自己也包括在內，自己心目中的影星，如果被批評不是的時候，我就會「拼着老命似的」，非得跟他辯個你死我活不可。這是一種人性的流露，是任何人無法加以解釋與加以確切了解的。

但是，在我理智勝過情感的時候，我自然會覺得，這真是一種偏見，一種叫自己死往牛角尖裏鑽的偏見。真的，這個偶像是如此高超而不能侵犯的嗎？這個偶像真的如此無瑕而使自己深迷不悟麼？不，不會的。影迷們都是懷有偏見的可憐蟲。

任何影星所以會叫影迷們傾心，自然是他們各有一己賺得傾心的本領。可是，我敢深信，只要我有機會去演一部電影，必定會有人欣賞的（那怕只有一個人，這一個人就會是我的影迷）。這是什麼原因？這叫做「見仁見智」，這叫做「情人眼裏出西施」，這叫做「欣賞的角度不同」。這與一個麻臉公會看上一